

Z M L U V A

o odovzdaní a prevzatí práv a povinností stavebníka na vodnú stavbu : „KANALIZÁCIA MESTA VRBOVÉ“.

1. Postupca: Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Priemyselná č. 10, 921 79 Piešťany
Zastúpený: Pavol Nižnánsky, predseda predstavenstva
Ing. Ivo Foltín, člen predstavenstva
IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Piešťany
Číslo účtu: 27-3002212/0200
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T
(ďalej len „postupca“)

a

2. Postupník: Mesto Vrbové
Ul. Gen. M.R. Štefánika č. 15/4
922 03 Vrbové
Zastúpený: Dott. Mgr. Ema Maggiová, primátorka mesta
IČO: 00 313 190
DIČ: 2020531040
Bankové spojenie: Dexia Banka Slovensko
Číslo účtu: 5209159002/5600
Telefón: 033/7350613
E-mail: primator@vrbove.sk
samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky zriadený Zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov,
(ďalej len *postupník*)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok postupcu odovzdať a postupníka prevziať práva a povinnosti stavebníka, na zriadenie vodnej stavby „KANALIZÁCIA MESTA VRBOVÉ“, v členení :

- **SO 01 Gravitačná kanalizácia (L = 6 716 m)**
 - potrubie kanalizácie z polyetylénových rúr (HD-PE) Euro Sewer:
 - vonkajší priemer potrubia d 315 mm – vnútorný priemer DN 270 mm,
 - vonkajší priemer potrubia d 400 mm – vnútorný priemer DN 340 mm,
 - kanalizačné revízne šachty (spolu 184 ks – 18 ks DN 400, 161 ks DN 300 a 5 ks spádové šachty),

Stoka A 1-2	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 180 m
	HDPE - K	profil 315 mm	dĺžka 609 m
Stoka A 1-2-1	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 90 m
Stoka A 1-2-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 343 m
Stoka A 1-2-2-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 35 m
Stoka A 1-2-3	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 250 m
Stoka A 1-5	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 457 m
Stoka A 1-5-1-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 647 m
Stoka A 1-5-1-2-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 153 m
Stoka A 1-5-1-2-1-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 117 m
Stoka A 1-7	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 156 m
Stoka A 1-8	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 356 m
Stoka A 1-9	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 217 m
Stoka A 5	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 385 m
	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 454 m
Stoka A 5-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 525 m
Stoka A 5-3	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 467 m
Stoka A 5-3-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 107 m
Stoka A 5-4	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 198 m
Stoka A 5-4-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 49 m
Stoka A 5-5	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 319 m
Stoka A 6	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 464 m
Stoka A 6-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 138 m
Spolu:			6 716 m

■ **SO 02 Stavebná časť čerpacích staníc + výtlačné potrubie (L = 1 047 m)**

- Potrubie pre výtlačné potrubia HD – PE pre odpadovú vodu PE 100, SDR 17/PN 10d 110 x 6,6 mm – DN 100 mm,
- Čerpacie stanice ČS 1 až ČS 5 – prefabrikované betónové šachty s kruhovým pôdorysom vnútorného priemeru 2 100 mm. ČS 3 je s vnútorným priemerom 1 372 mm.

Výtlačk 1	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 548 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Výtlačk 2	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 91 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Výtlačk 3	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 74 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 6 m
Výtlačk 4	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 1 m
Výtlačk 5	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 312 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Spolu:			1 047 m

■ **SO 05 Preložka vodovodu (L = 136 m)**

- Potrubie preložky vodovodu HDPE pre pitnú vodu PE 100, SDR 17/PN 10d 110 x 6,6 mm – DN 100 mm.

■ **PS 01 Technologická časť čerpacích staníc**

- Zariadenie od firmy Schmieding Armatúry typ AWALIFT so systémom zberača tuhých látok.

2. Na uskutočnenie predmetnej vodnej stavby boli vydané nasledovné povolenia :
- Rozhodnutie vydané Obvodným úradom životného prostredia Piešťany, Odborom štátnej vodnej správy, ochrany prírody a krajiny a kvality životného prostredia, č: ŠVS/2010/00020 Mi, zo dňa 26. 02. 2010, ktorým povoľuje vodnú stavbu: „KANALIZÁCIA MESTA VRBOVÉ“;
 - Oprava Rozhodnutia ŠVS/20140/00020-Mi, stavebníkovi Mestu Vrbové, vydané Obvodným úradom životného prostredia Piešťany, odbor štátnej vodnej správy, ochrany prírody a krajiny a kvality životného prostredia Piešťany,
 - Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Piešťany, Odbor štátnej vodnej správy, ochrany prírody a krajiny a kvality životného prostredia č. ŠVS/2012/00349-Bo, verejnou vyhláškou, ktorým sa povolila zmena stavebníka a predĺženie platnosti stavebného povolenia,
 - Rozhodnutie Obvodného úradu životného prostredia Piešťany, Odbor štátnej vodnej správy, ochrany prírody a krajiny a kvality životného prostredia č. ŠVS/2014/002266-Dr, zo dňa 12.05.2014, ktorým sa povolilo predĺženie platnosti stavebného povolenia.
3. Podpisom tejto zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ako aj v súlade s ustanovením § 70 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (Stavebný zákon) v znení neskorších zmien a doplnkov prechádzajú práva a povinnosti z vyššie opísaných povolení na postupcu v rozsahu vymedzenom v tejto zmluve v článku I. ods. 1..

Článok II.

Projektová dokumentácia a stavebné povolenie

Postupník ako stavebník a zároveň investor investičných akcií, uvedených v Článku I. tejto zmluvy, sa zaväzuje realizovať dané investičné akcie podľa schválenej projektovej dokumentácie a za dodržania podmienok stanovených v povoleniach opísaných v Článku I. ods. 2. tejto zmluvy.

Článok III.

Financovanie vodnej stavby

Realizáciu investičných akcií uvedených v Článku I. tejto zmluvy, bude postupník financovať a z vlastných prostriedkov, resp. z rozpočtových zdrojov Európskeho spoločenstva a zo štátneho rozpočtu SR.

Článok IV.

Ukončenie realizácie investičnej akcie

Realizáciu vodnej stavby opísanú v Článku I. tejto zmluvy, postupca ukončí kolaudačným konaním s vydaním kolaudačného rozhodnutia, na základe ktorého postupník bude výlučný vlastník vybudovaných vodných stavieb:

- **SO 01 Gravitačná kanalizácia (L = 6 716 m)**
 - potrubie kanalizácie z polyetylénových rúr (HD-PE) Euro Sewer:
 - vonkajší priemer potrubia d 315 mm – vnútorný priemer DN 270 mm,
 - vonkajší priemer potrubia d 400 mm – vnútorný priemer DN 340 mm,
 - kanalizačné revízne šachty (spolu 184 ks – 18 ks DN 400, 161 ks DN 300 a 5 ks spádové šachty),

Stoka A 1-2	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 180 m
	HDPE - K	profil 315 mm	dĺžka 609 m
Stoka A 1-2-1	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 90 m
Stoka A 1-2-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 343 m
Stoka A 1-2-2-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 35 m
Stoka A 1-2-3	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 250 m
Stoka A 1-5	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 457 m
Stoka A 1-5-1-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 647 m
Stoka A 1-5-1-2-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 153 m
Stoka A 1-5-1-2-1-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 117 m
Stoka A 1-7	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 156 m
Stoka A 1-8	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 356 m
Stoka A 1-9	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 217 m
Stoka A 5	HDPE – K	profil 400 mm	dĺžka 385 m
	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 454 m
Stoka A 5-2	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 525 m
Stoka A 5-3	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 467 m
Stoka A 5-3-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 107 m
Stoka A 5-4	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 198 m
Stoka A 5-4-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 49 m
Stoka A 5-5	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 319 m
Stoka A 6	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 464 m
Stoka A 6-1	HDPE – K	profil 315 mm	dĺžka 138 m
Spolu:			6 716 m

■ **SO 02 Stavebná časť čerpacích staníc + výtlačné potrubie (L = 1 047 m)**

- Potrubie pre výtlačné potrubia HD – PE pre odpadovú vodu PE 100, SDR 17/PN 10d 110 x 6,6 mm – DN 100 mm,

- Čerpacie stanice ČS 1 až ČS 5 – prefabrikované betónové šachty s kruhovým pôdorysom vnútorného priemeru 2 100 mm. ČS 3 je s vnútorným priemerom 1 372 mm.

Výtlačak 1	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 548 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Výtlačak 2	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 91 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Výtlačak 3	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 74 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 6 m
Výtlačak 4	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 1 m
Výtlačak 5	HDPE	profil 110 mm	dĺžka 312 m
	Euro Sewer	profil 200 mm	dĺžka 5 m
Spolu:			1 047 m

■ **SO 05 Preložka vodovodu (L = 136 m)**

- Potrubie preložky vodovodu HDPE pre pitnú vodu PE 100, SDR 17/PN 10d 110 x 6,6 mm – DN 100 mm.

■ **PS 01 Technologická časť čerpacích staníc**

- Zariadenie od firmy Schmieding Armatúry typ AWALIFT so systémom zberača tuhých látok,

a ktoré po skolaudovaní začne prevádzkovať odborne spôsobilá právnická osoba, na základe zmluvy o prevádzkovaní.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

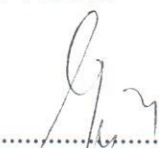
1. Túto zmluvu je možno meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane po dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju podpísali.

Vo Vrbovom, dňa:

V Piešťanoch, dňa: 24.04.2015

Za postupníka:

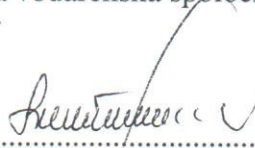
Mesto Vrbové


.....
Dott. Mgr. Ema Maggiova
primátorka mesta



Za postupcu:

Trnavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Piešťany


.....
Pavol Nižnánsky
predseda predstavenstva


.....
Ing. Ivo Foltín
člen predstavenstva

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Priemyselná 10
921 79 Piešťany
-1-3-